

Déclaration des performances conformément à la réglementation (UE) 305/2011

Declaration of performance according to regulation (EU) 305/2011

Fabricant / Lieu de fabrication Manufacturer / Place of production	LORFLAM SAS / FRANCE
Coordonnées Contact	LORFLAM 4 Avenue de kergoise - 56100 LORIENT - France
Modèles Models	LORFLAM XR68.0
Description du produit Description of the product	Utilisation : insert à granulés de bois / chauffage des locaux dans les bâtiments résidentiels Use : burning room heater fired by pellet fuel / space heating in residential building
Système d'évaluation Systems of assessment Laboratoire notifié Notified laboratory	Système 3 System 3 GAS.BE - Belgique - Organisme notifié n°2013 / Notified body n°2013 a délivré le Certificat 2026/0019 / has delivered the Certificate 2026/0019
Spécifications techniques harmonisées Harmonized technical specification	EN 16510-2-6

Performances déclarées
Declared performancePARTIELLE
PartialNOMINALE
NominalClasse Énergétique :
Energy classIndice efficacité énergétique : 123
Energetic efficiency index : 123Résistance mécanique : NPD
Mechanical resistanceConsommation électrique veille : 0,003 kW
Power consumption standby : 0,003 kWDistance de sécurité aux matériaux
combustibles
Distance to combustible materialsPuissance partielle : 3,2 kW
Partial heat output : 3,2 kWRendement : 91,6 %
Efficiency : 91,6 %Rendement saisonnier : 81,7 %
Seasonal Efficiency : 81,7 %Émission de CO à 13% d'O₂ : 275 mg/Nm³
CO emission in combustion products : 275 mg/Nm³Émission de poussières : 36 mg/Nm³
Particulate emissions : 36 mg/Nm³Taux de CO₂ : 5,4 %
CO₂ content : 5,4 %Émission de OGC : 5 mg/Nm³
OGC emissions : 5 mg/Nm³Émission de NOx : 98,7 mg/Nm³
NOx emissions : 98,7 mg/Nm³Débit massique des fumées : 3,7 g/s
Flue gaz mass flow : 3,7 g/sTempérature des fumées :
Ta : 85°C, Ts (à la buse) : 134°C
Flue gaz temperature :
Ta 85°C, Ts (at flue spigot) 134°CDépression du conduit : 6 Pa
Flue draught : 6 PaClasse du conduit de fumée (Tclass) : T250 G
Flue pipe class (Tclass) : T250 GConsommations/h de bois : 0,7 kg/h
Indicative burning rate : 0,7 kg/hConsommation électrique : 0,017 kW
Power consumption : 0,017 kWAvant (dp) : 2000 mm
Sol avant (df) : 1500 mm
Dessous (db) : 0 mmArrière (dr) : 55 mm
Côté (ds) : 50 mmPuissance nominale : 8,7 kW
Nominal heat output maxi : 8,7 kWRendement : 91,5 %
Efficiency : 91,5 %Rendement saisonnier : 81,7 %
Seasonal Efficiency : 81,7 %Émission de CO à 13% d'O₂ : 163 mg/Nm³
CO emission in combustion products : 163 mg/Nm³Émission de poussières : 19,8 mg/Nm³
Particulate emissions : 19,8 mg/Nm³Taux de CO₂ : 12,8 %
CO₂ content : 12,8 %Émission de OGC : 5 mg/Nm³
OGC emissions : 5 mg/Nm³Émission de NOx : 117,3 mg/Nm³
NOx emissions : 117,3 mg/Nm³Débit massique des fumées : 4,8 g/s
Flue gaz mass flow : 4,8 g/sTempérature des fumées :
Ta : 162°C, Ts (à la buse) : 234°C
Flue gaz temperature :
Ta 162°C, Ts (at flue spigot) 234°CDépression du conduit : 10 Pa
Flue draught : 10 PaClasse du conduit de fumée (Tclass) : T250 G
Flue pipe class (Tclass) : T250 GConsommations/h de bois : 1,979 kg/h
Indicative burning rate : 1,979 kg/hConsommation électrique : 0,057 kW
Power consumption : 0,057 kWRayonnement latéral (dl) : 1500 mm
Plafond (dc) : 750 mmLes performances du produit identifié sont conformes aux performances déclarées.
The performance of the product identified is in conformity with the declared performance.La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Lorient, Mars 2026

Stéphane Labbé,
Directeur Général

Déclaration de conformité UE (DoC)

Declaration of conformity EU (DoC)

Fabricant / Lieu de fabrication Manufacturer / Place of production	LORFLAM SAS / FRANCE			
Coordonnées Contact	LORFLAM 4 Avenue de kergoise - 56100 LORIENT - France			
Modèles Models	LORFLAM XR68.0			
Description du produit Description of the product	Utilisation : insert à granulés de bois Use : burning room heater fired by pellet fuel Particularité : appareil étanche à air canalisable, débit fuite < 3 m³/h sous 10 Pa Particularity : room-sealed appliance (leakage rate < 3 m³/h under 10 Pa) Recommandations particulières : consulter notices d'installation et d'utilisation Particular conditions : refer to installation and user's manuals			
	Combustible recommandé : granulés de bois Recommended fuel type : pellet fuel			
En accord avec les directives According to the directives	(UE) 2015/1185	EN 62233 EN55014-1 EN 55014-2	EN 6100-3-3 EN 6100-3-2	EN 60335-1 EN 60335-2

Les exigences du produit identifié sont conformes aux exigences prévues par les directives.

The requirements of the product identified are in conformity with the requirements foreseen by the directives.

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Lorient, Mars 2026



Stéphane Labbé,
Directeur Général

Norme	EN 16510-2-6
Fonction de chauffage indirect	No
Puissance thermique directe	8,7 kW
Puissance thermique indirecte	-
Fabricant	LORFLAM SAS
Marque	LORFLAM
Modèle	XR68.0
Laboratoire notifié	GAS.BE
Numéro de rapport	Certificat 2026/0019

Combustible	Combustible de référence (un seul)	Combustible(s) admissible(s)	η_s [%]	Émissions dues au chauffage des locaux à la puissance thermique nominale				Émissions dues au chauffage des locaux à la puissance thermique minimale			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				mg/Nm ³ 13% O ₂ (*)(**)							
Bûches de bois, humidité $\leq 25\%$	Non	Non									
Bois comprimé, humidité $< 12\%$	Oui	Oui	81,7	19,8	5	162,5	117,3	36	5	156,3	98,7
Autre biomasse ligneuse	Non	Non									
Biomasse non ligneuse	Non	Non									
Anthracite et charbon maigre	Non	Non									
Coke de houille	Non	Non									
Semi coke	Non	Non									
Charbon bitumeux	Non	Non									
Briquettes de lignite	Non	Non									
Briquettes de tourbe	Non	Non									
Briquettes constituées d'un mélange de combustibles fossiles	Non	Non									
Autre combustible fossile	Non	Non									
Briquettes constituées d'un mélange de biomasse et de combustible fossile	Non	Non									
Autre mélange de biomasse et de combustible solide	Non	Non									

Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence uniquement											
Rendement saisonnier $\eta_{s, [\%]}$: 81,7						Classe efficacité énergétique : A+					
Indice efficacité énergétique (EEI) : 123											
Caractéristiques					Valeur	Caractéristiques					
Type de contrôle de la puissance thermique de la température de la pièce (un seul)						Puissance thermique					
Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce					Non	Puissance thermique nominale					
Contrôle à 2 ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce					Non	Puissance thermique minimale					
Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique					Non	Rendement utile (PCI brut)					
Contrôle électronique de la température de la pièce					Non	Rendement utile à la puissance nominale					
Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier					Non	Rendement utile à la puissance minimale					
Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire					Non	Consommation d'électricité auxiliaire					
Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)						À la puissance thermique nominale					
Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence					Non	À la puissance thermique minimale					
Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte					Non	En mode veille					
Contrôle à distance					Non	Puissance requise par la veilleuse permanente					
						Puissance requise par la veilleuse (le cas échéant)					

Coordonnées	Nom et adresse du fabricant mandataire
contact@lorflam.com www.lorflam.fr	LORFLAM SAS 4 avenue de Kergoise 56100 LORIENT

(*)PM : particules, OGC : composés organiques gazeux, CO : monoxyde de carbone, NOx : oxyde d'azote

(**) Requis uniquement si le facteur de correction F(2) ou F(3) est appliqué.